

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 24 stycznia 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Królestwu Hiszpanii

(Sprawa C-529/09) ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Pomoc państwa niezgodna ze wspólnym rynkiem — Obowiązek odzyskania — Niewykonanie — Zarzut niedopuszczalności — Powaga rzeczy osądzonej wynikająca z poprzedniego wyroku Trybunału)

(2013/C 71/02)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Flynn i C. Urraca Caviedes, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciel: N. Díaz Abad, pełnomocnik)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 288 TFUE oraz art. 2 i 3 decyzji Komisji 1999/509/WE z dnia 14 października 1998 r. w sprawie pomocy przyznanej przez Hiszpanię przedsiębiorstwom należącym do grupy Magefesa i ich następcom prawnym (Dz.U. 1999, L 198, s. 15) — Pomoc przyznana Industrias Domésticas, S.A. (Indosa)

Sentencja

- 1) Nie przyjmując w wyznaczonym terminie środków koniecznych do zastosowania się do decyzji Komisji 1999/509/WE z dnia 14 października 1998 r. w sprawie pomocy przyznanej przez Hiszpanię przedsiębiorstwom należącym do grupy Magefesa i ich następcom prawnym w odniesieniu do spółki Industrias Domésticas SA, Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom, które ciąży na nim na podstawie art. 288 akapit czwarty TFUE oraz art. 2 i 3 tej decyzji.
- 2) Królestwo Hiszpanii zostaje obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 51 z 27.2.2010.

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 24 stycznia 2013 r. — Frucona Košice a.s. przeciwko Komisji Europejskiej, St. Nicolaus — trade a.s.

(Sprawa C-73/11 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Pomoc państwa — Umorzenie 65-procentowego zobowiązania podatkowego w ramach zbiorowego postępowania upadłościowego — Decyzja uznająca pomoc za niezgodną ze wspólnym rynkiem i nakazująca jej odzyskanie — Kryterium prywatnego wierzyciela — Granice kontroli sądowej — Zastąpienie przez Sąd własnym uzasadnieniem uzasadnienia zawartego w spornej decyzji — Oczywisty błąd w ocenie — Przeinaczenie dowodów)

(2013/C 71/03)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Frucona Košice a.s. (przedstawiciele: P. Lasok QC, J. Holmes i B. Hartnett, barristers, O. Geiss, Rechtsanwalt)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: K. Walkerová, L. Armati i B. Martenczuk, pełnomocnicy), St. Nicolaus — trade a.s. (przedstawiciel: adwokat N. Šmahlo)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu (druga izba) z dnia 7 grudnia 2010 r. w sprawie T-11/07 Frucona Košice przeciwko Komisji, w którym Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C(2006) 2087 wersja ostateczna z dnia 7 czerwca 2006 r. w sprawie pomocy przyznanej przez Słowację na rzecz Frucona Košice w formie umorzenia zobowiązania podatkowego przez właściwy organ podatkowy w ramach postępowania upadłościowego (pomoc państwa nr C-25/2005, ex NN/2005) w zakresie, w jakim Komisja uznaje rzeczony środek za niezgodny ze wspólnym rynkiem i nakazuje Słowacji odzyskanie całej pomocy

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 7 grudnia 2010 r. w sprawie T-11/07 Frucona Košice przeciwko Komisji zostaje uchylony.